

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Magna PT S.p.A.
Via dei ciclamini, 4
I-70026 MODUGNO - BARI

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)

2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Mercedes-Benz AG
Global Logistics Center
CW Zone Industrielle
Route Gutenberg
FR - 67690 Hatten

Fercam

RANCHIN Group S.p.A.
Via Dossi, 13
35045 Ospedaletto Eug.
Portita IVA 04595930282
M. Auto Trasp. PD/2460836/A

3 Luogo previsto per la consegna della merce
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

Ort/Lieu **IDEM / UNLOADING POINT 555**

Land/Pays

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **MODUGNO,**

Land/Pays **ITALY**

Datum/Date **15.06.2023**

18 Riserve e osservazioni del trasportatore
Réserves et observations des transporteurs

Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam

5 Documenti allegati
Documents annexés

DELIVERY NOTE: 4049590; 4049589

6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros

7 Numero dei colli
Nombre des colis

8 Imballaggio
Mode d'emballage

9 Descrizione merce
Nature de la marchandise

10 Nr. di statistica
No. statistique

11 Peso lordo kg.
Poids brut kg

12 Volume m3
Cubage m3

A4539065201/2500641000 10 Carton Lever actuator 2 Kit 40 pcs
A4539053301/2500602900 1 Input Speed sensor 2 Kit 50 pcs
On 1 Pallet

68 kg

UN-Nr. Klasse Ziffer Buchstabe (ADR)
Un-No. Classe Chiffre Lettre (ADR)

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)

19 zu zahlen vom:
A payer par:

Fracht
Prix de transport
Ermäßigungen
Réductions
Zeichensumme
Solde
Zuschläge
Suppléments
Nebengebühren
Frais accessoires
Sonstiges
Divers
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer

Absender
L'expéditeur

Währung
Monnaie

Empfänger
Le Destinataire

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement

20 Convenzioni particolari / Conventions particulières

Trasporto prepagato / Franco

Trasporto a carico destinatario/ Non Franco: **EX WORKS**

21 Compilato a / Etalé à **MODUGNO** am / le

22 **Magna PT S.p.A. - VIA DEI CICLAMINI, 4**
I-70026 MODUGNO - BARI

(Firma e timbro del mittente)
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Targa:

(Firma e timbro del trasportatore)
(Signature et timbre du transporteur)

24 Merce ricevuta
Réception des marchandises
Data
Date
am
le

(Firma e timbro del destinatario)
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes

von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch
			Euro-Palette				Euro-palette			
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
			Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers

Bestätigung des Fahrers

Targa motrice										
Targa rimorchio										

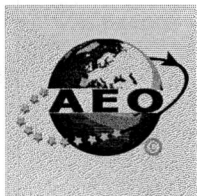
Benutzte Gen.-Nr.

National

Bilateral

EG

CEMT



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Mercedes-Benz AG
Global Logistics Center
CW Zone Industrielle
Route Gutenberg
F-67690 HATTEN

Lieferschein-Nr. / Datum: 4049590 / 14.06.2023
Bestell-Nr.: 5500741110
Bestell-Datum: 12.12.2015
Lieferanten-Nr.: 15320773
Auftragsnr. / Datum: 30018800 / 21.12.2015
Auftraggeber: 10005580
Warenempfänger: 30006147
05 Service / Ersatzteil
Sachbearbeiter Logistik: Salenbauch, Josef
Tel.-Nr. / Fax:

Abladestelle: 555

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 55 KG Nettogewicht 50 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2500641000 Hebelaktuator 2 KIT Kundenartikelnummer A4539065201	40 ST	50 KG
900001	TRS-020000 Kartonage No. 2 Kundenartikelnummer 0003SCH	10 ST	5 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA Modugno

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cliente	Destinazione	Trasportatore	Targa
Edison	Edison HATTEN, Route Gutenberg, 67690 Hatten, FRANCE	fercam	

Codice Materiale	Nr. Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
2500000718-012 Trasmissione a doppia frizione 6 marce Edison H4BT	6	✓	✓	✓
2500602900 Input Speed Sensor 2 KIT 2500641000 LEVER ACTUATOR 2 KIT	1	✓		✓

Tot.	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
7	Firma	Firma	Firma

